Однокомпонентный самопротравливающий светоотверждаемый дентальный адгезив

TOKUYAMA BOND FORCE

РУССКИЙ

Перед использованием прочтите всю информацию, меры предосторожности и примечания.

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА И ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. **TOKUYAMA BOND FORCE** – однокомпонентная, однослойная, самопротравливающая, светоотверждаемая, фторвыделяющая дентальная адгезивная система, обладающая превосходными адгезивными свойствами и демонстрирующая отличное краевое прилегание к препарированным/непрепарированным эмали и дентину, не требуя отдельных этапов протравливания и кондиционирования при использовании в комбинации со светоотверждаемыми и двойного отверждения композиционными материалами. Его превосходное краевое прилегание к непрепарированной эмали повышает эстетику реставраций.
2. Для полимеризации **TOKUYAMA BOND FORCE** могут использоваться фотополимеризационные лампы с диапазоном длины волны камфорохинона (CQ) (пик: 740 нм, спектр: 400-500 нм).
3. **TOKUYAMA BOND FORCE** содержит мономеры фосфорной кислоты, бисфенол А ди(2-гидроксипропокси) диметакрилат (Bis-GMA), триэтиленгликольдиметакрилат, 2-гидроксиэтилметакрилат (HEMA), камфорохинон, спирт, очищенная вода. Уровень pH непосредственно после дозирования составляет приблизительно 2,3.
4. **TOKUYAMA BOND FORCE** выпускается как в форме Bottle, так и в Unit Dose. Пожалуйста, проверяйте наличие у местных поставщиков.

ПОКАЗАНИЯ

Бондинг светоотверждаемых и двойного отверждения композиционных материалов к:

- препарированной/непрепарированной эмали,
- препарированному/непрепарированному дентину,
- сколу фарфора/композиционного материала при починке.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

TOKUYAMA BOND FORCE содержит метакриловые мономеры, органические растворители и кислоты. **НЕ СЛЕДУЕТ** использовать **TOKUYAMA BOND FORCE** у пациентов, страдающих аллергией или повышенной чувствительностью на метакриловые и схожие с ними мономеры, органические растворители и кислоты.

1) **НЕ СЛЕДУЕТ** использовать **TOKUYAMA BOND FORCE** для каких-либо иных целей, кроме указанных в данной инструкции. Используйте **TOKUYAMA BOND FORCE** только так, как указано здесь.
2) **TOKUYAMA BOND FORCE** разработан для покупки и использования только работниками лицензированных стоматологических клиник. Он не предназначен для покупки и не может быть использован лицами, не являющимися профессиональными стоматологами.
3) **НЕ СЛЕДУЕТ** использовать **TOKUYAMA BOND FORCE**, если защитные пломбы на упаковке повреждены или возникают сомнения в их подлинности.
4) Если **TOKUYAMA BOND FORCE** вызывает аллергию или проявления гиперчувствительности, следует немедленно прекратить его использование.
5) Используйте смотровые перчатки (полимерные, виниловые или латексные) на всех этапах работы с **TOKUYAMA BOND FORCE** во избежание риска развития аллергических реакций на метакриловые мономеры. Примечание: Некоторые вещества/материалы могут проникать сквозь смотровые перчатки. При попадании **TOKUYAMA BOND FORCE** на смотровые перчатки, снимите и выбросьте перчатки, и как можно скорее тщательно вымойте руки водой.
6) Избегайте попадания **TOKUYAMA BOND FORCE** в глаза, на слизистую оболочку, кожу и одежду.

- При попадании **TOKUYAMA BOND FORCE** в глаза, тщательно промойте глаза водой и немедленно обратитесь к офтальмологу.
- При попадании **TOKUYAMA BOND FORCE** на слизистую оболочку, немедленно вытрите пораженную область, а после окончание реставрации тщательно прополощите водой. Пораженная область может побелеть из–за коагуляции белка, но это побеление исчезает самостоятельно в течение 24 часов. Если такое пятно не исчезло за 24 часа, следует безотлагательно обратится к врачу, и проинструктировать обратиться к врачу пациента.
- При попадании **TOKUYAMA BOND FORCE** на кожу или одежду, следует немедленно обработать данную область смоченным в спирте ватным тампоном или марлей.
- Дайте пациенту указание сразу же после лечения прополоскать рот.

7) Не следует проглатывать или вдыхать **TOKUYAMA BOND FORCE**. Проглатывание или аспирация может стать причиной серьезных повреждений.
8) Чтобы избежать проглатывания материал по ошибке, не следует оставлять его без присмотра в местах, доступных для детей и пациентов.

9) **НЕ СЛЕДУЕТ** допускать контакта жидкости или паров **TOKUYAMA BOND FORCE** с открытым пламенем, поскольку **TOKUYAMA BOND FORCE** является горючим.
10) Для предупреждения перекрестной инфекции **НЕ СЛЕДУЕТ** повторно использовать входящие в набор **TOKUYAMA BOND FORCE** одноразовые аппликаторы.
11) Планшет, входящий в состав набора **TOKUYAMA BOND FORCE**, следует очищать спиртом после каждого использования.
12) Защитные щитки, очки или козырьки должны использоваться в течение всего времени работы с фотополимеризационной лампой.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ОТНОШЕНИИ МЕДИКАМЕНТОВ И МАТЕРИАЛОВ

1) Некоторые материалы и медикаменты (гемостатические материалы) угнетают адгезию **TOKUYAMA BOND FORCE** на долгий период даже после тщательного промывания водой. **НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** продукты, содержащие:

- Эвгенол,
- перекись водорода,
- соды гидрохлорид,
- диаминфторид серебра [молекулярная формула $Ag(NH_3)_2F$],
- фенолы, например парахлорфенол, гвайакол, фенол,
- хлорид алюминия,
- сульфат железа,
- сульфат алюминия,
- адреналин.

ХРАНЕНИЕ

1) Храните в холодильнике при температуре от 0 до 10°C (от 32 до 55°F).
2) Избегайте воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, искр и открытого огня.
3) **НЕ СЛЕДУЕТ** использовать после истечения указанного на упаковке срока годности.

УТИЛИЗАЦИЯ

Неиспользованный **TOKUYAMA BOND FORCE** следует абсорбировать нейтральным адсорбирующим материалом, таким, как марля или вата, и утилизировать в соответствии с местными нормами.

КЛИНИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

TOKUYAMA BOND FORCE обеспечивает адгезию к неперепарированной эмали без обработки фосфорной кислотой. Для достижения успешного результата, пожалуйста, прочитайте внимательно разделы «Очистка, раздел 1» и «Втирание, раздел 8».

1. Очистка

Тщательно очистите поверхность зуба резиновой головкой с пастой, не содержащей фтора, затем промойте водой.

2. Изоляция

Раббер-дам является предпочтительным методом изоляции.

3. Препарирование полости

Отпрепарируйте полость и промойте водой. Выполните скос краев эмали при препарировании фронтальных зубов (класс III, IV, V) и сглаживание краев при препарировании жевательных зубов (класс I, II) так как скосы и сглаживание помогают упростить маскирование границы между пломбой и зубом, одновременно улучшая эстетику и увеличивая ретенцию.

- При починке фарфоровой/композитной реставрации, сделайте поверхность шероховатой с помощью бора или алмазной головки для подготовки области адгезии; нанесите фосфорную кислоту для очистки; тщательно промойте водой; тщательно высушите струей воздуха и обработайте силаном в соответствии с инструкцией его производителя.

4. Сушка

Высушите полость, используя технику промакивания или технику воздушного шприца.

- **НЕ СЛЕДУЕТ** пересушивать живой зуб. Пересушивание может привести к развитию послеоперационной чувствительности.
- Нижеперечисленные вещества, способные угнетать полимеризацию, должны перед нанесением быть удалены с поверхности зуба тщательной очисткой поверхности зуба спиртом, лимонной кислотой, или 2-х – 3-х кратным нанесением фосфорной кислоты:

1) Мельчайшие капли масла из наконечника,
2) Слюна, кровь, экссудат.

5. Защита пульпы

Если полость расположена в непосредственной близости к пульпе, следует защитить ее подкладкой из стеклоиономерного цемента или гидроокиси кальция. **НЕ СЛЕДУЕТ ПРИМЕНЯТЬ ЕВГЕНОЛ-СОДЕРЖАЩИЕ МАТЕРИАЛЫ** для защиты пульпы, так как эти материалы затрудняют полимеризацию **TOKUYAMA BOND FORCE.**

6. Извлечение

6-1. Unit Dose

Разломите Unit Dose капсулу и извлеките одноразовый аппликатор.

- При открывании колпачка убедитесь, что не перепутали колпачок и днище контейнера.
- Во избежание перекрестной инфекции не следует повторно использовать этот аппликатор у других пациентов.

6-2. Bottle

Откройте колпачок флакона и выдавите 1-2 капли адгезива на планшет. Тщательно закройте колпачок флакона сразу же после использования.

- **Вытирайте излишки адгезива с носика флакона перед тем, как закрыть его.**
- **Не следует смешивать адгезив с другими типами праймеров или адгезивов.**

7. Нанесение

С помощью одноразового аппликатора нанесите адгезив на эмалевую и дентинную поверхность стенок полости. В отношении краев отпрепарированной полости, адгезив следует наносить в малом количестве на область непрепарированной эмали. Убедитесь в том, что не было пропущено ни одного участка, куда должен был быть нанесен адгезив.

- **До момента нанесения защищайте налитый в планшет адгезив и извлеченный из капсулы аппликатор от действия внешнего света.**

  Unit Dose: храните аппликатор внутри капсулы Unit Dose.

  Bottle: используйте светоблокирующую пластину.
- **Завершите нанесение не позднее 5 минут после извлечения адгезива, так как TOKUYAMA BOND FORCE содержит легко испаряющийся спирт.**

8. Втирание

Тем же аппликатором втирайте нанесенный адгезив вдоль краевой линии (области скоса или закругления) слегка надавливая пальцем в течение 20 или более секунд, непосредственно сразу после нанесения бонда. Соответственно втирание должно производиться и в окружающую непрепарированную эмаль.

- **Время на втирание не включает в себя время на нанесение. Отдельное время на втирание необходимо для того, чтобы гарантировать должную адгезию (особенно для краевой эмали). В случаях множественных реставраций обеспечивайте индивидуальное время на втирание для каждой реставрации.**
- **При загрязнении области нанесения/втирания адгезива, тщательно промойте полость водой, подсушите и повторно нанесите адгезив.**
- **Не следует промывать нанесенный/втертый адгезив водой. За исключением случаев случайного загрязнения.**

9. Сушка воздухом

Используя дентальный шприц и дентальное зеркало как воздушный отражатель для ослабления воздушной струи, осторожно направьте поток воздуха на обработанную адгезивом поверхность. Продолжайте легкое воздействие воздухом до тех пор, пока жидкий адгезив не застынет в одном положении без какого-либо движения (обычно за 5 секунд). Затем просушите поверхность сильной струей воздуха в течении 5 или более секунд. Используйте вакуум-аспиратор для предотвращения разбрызгивания капель адгезива.

- **Если адгезив стекает на дно полости или в угол полости и слой становится слишком толстым, чтобы можно было истончить его воздушной струей, перед началом воздействия слабой струей воздуха удалите избытки адгезива с помощью нового одноразового аппликатора.**

10. Фотополимеризация.

Отверждайте поверхность светом в течение 10 или более секунд, расположив кончик световода на расстоянии не более 2 мм от поверхности. Если полость слишком большая или слишком далеко расположена (т.н. MOD), разделите бласть на участки, и полимеризуйте каждый участок по отдельности.

- **Перед использованием убедитесь в том, что Ваша лампа обладает достаточной мощностью (>300мВт/см2). Имейте в виду, что использование треснувшего световода снижает интенсивность.**

11. Светоотверждаемые композиты

Восстанавливайте полость светоотверждаемым композиционным материалом в соответствии с инструкцией его изготовителя. Избыток композиционного материала должен быть тщательно сошлифован и заполирован.

- **При восстановлении полости композиционным материалом двойного отверждения, первый слой должен быть фотополимеризован в соответствии с послойной техникой внесения.**
- **Не следует использовать здесь композиционные материалы химического отверждения, так как мономеры фосфорной кислоты, содержащиеся в TOKUYAMA BOND FORCE могут влиять на полимеризацию композиционных материалов химического отверждения, приводя к их преждевременному выпадению.**

Производитель TOKUYAMA BOND FORCE не несет ответственности за повреждения или ущерб, вызванный неправильным применением данного продукта. Решение о применимости данного продукта в каждом конкретном случае относится к личной ответственности пользователя.

Спецификация продукта TOKUYAMA BOND FORCE может быть изменена без предварительного уведомления. При изменении спецификации могут также быть изменены инструкции и меры предосторожности.